

**Archivado:** Viernes 11 de abril de 2025 10:36:04 AM

**De:** [Steve Cassulo](#)

**Enviado:** Jueves 10 de abril de 2025 8:50:44 AM

**Para:** [bchen@aqmd.gov](#) [ndickel@aqmd.gov](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Kelly Kincella](#) [Kate Logan](#) [Nicole Ward](#) [Amanda Froman](#)

**Asunto:** Vertadero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

**[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]**

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de un derrame de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame

0. 0. El derrame se descubrió el 8 de abril de 2025 aproximadamente a la 2:45 AM p.m.

(2) designación del área inspeccionada

1. 1. Lixiviados derramados desde un caño ubicado en la Cuadrícula 227. Los lixiviados del derrame no llegaron a ningún canal de aguas pluviales ni a cualquiera de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame

2. 2. William Massey (contratista)

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones

0. 0. Al descubrir el derrame, se agregó tierra a la zona para cubrir y para que actúe como terraplén, para evitar que fluya líquido hacia el canal y se quitó la tierra sucia y se aplicó tierra nueva. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que, al realizar el mantenimiento en las líneas de lixiviados, el contratista en el sitio cortó el caño en el lugar equivocado, haciendo que se derramen lixiviados del caño.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 5 galones de lixiviados.

(7) acciones correctivas para evitar futuras ocurrencias

- \* Se les indicó a los contratistas que estaban en el sitio que continúen utilizando bandejas de goteo al trabajar en líneas de lixiviados y que se aseguren de revisar bien todas las líneas antes de cortar.

Steve Cassulo

Gerente de Distrito

661-371-9214